

DOCUMENT RESUME

ED 456 914

PS 029 757

TITLE Recursos para padres: Informacion importante para el exito de su hijo en la escuela... (Resources for Parents: Important Information for the Success of Your Child in School...). [Folder].

INSTITUTION Southeastern Regional Vision for Education (SERVE), Tallahassee, FL.

SPONS AGENCY Office of Educational Research and Improvement (ED), Washington, DC.

PUB DATE 2001-06-00

NOTE 5p.

AVAILABLE FROM SERVE, 1203 Govers Square Blvd., Suite 400, Tallahassee, FL 32301 (Quantities up to 100 available at no charge). Tel: 850-671-6000.

PUB TYPE Guides - Non-Classroom (055)

LANGUAGE Spanish

EDRS PRICE MF01/PC01 Plus Postage.

DESCRIPTORS *Admission (School); Attendance; Children; *Childrens Rights; Elementary Secondary Education; *Homeless People; Parent Participation; Parent School Relationship; Parents; *School Registration

IDENTIFIERS National Center for Homeless Students

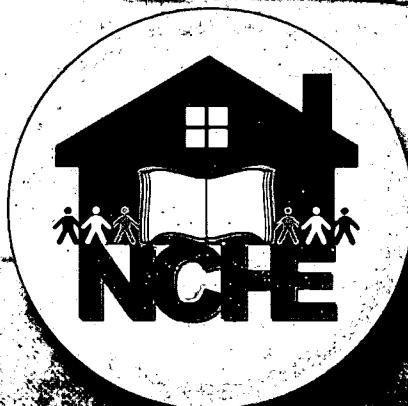
ABSTRACT

This glossy folder is intended for parents to keep important papers related to their children's school. On the inside flaps of the folder are written in Spanish: (1) a list of suggested school-related papers that parents could keep in the folder; (2) a space for parents to write information about the schools their child has most recently attended; (3) lists of tasks for parents to perform when moving to a new place so their child can attend school; (4) information about children's rights related to attending school; and (5) information about the National Center for Homeless Education. On the back flap of the folder is printed a list of questions that parents can ask school personnel about programs and services offered at the school. (BC)

Información importante
para el éxito de su hijo
en la escuela...

ED 456 914

RECURSOS PARA PADRES



U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION
CENTER (ERIC)

This document has been reproduced as
received from the person or organization
originating it.

Minor changes have been made to
improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this
document do not necessarily represent
official OERI position or policy.

PERMISSION TO REPRODUCE AND
DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS
BEEN GRANTED BY

Donna
Nalley

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES
INFORMATION CENTER (ERIC)

BEST COPY AVAILABLE

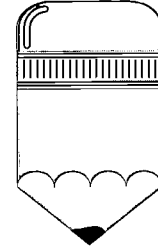
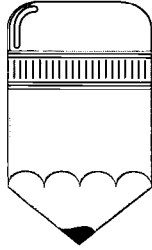
1

2

Teléfono de información para padres: 1-800-308-2145

PS 029757 252620

Guarde los papeles IMPORTANTES de la escuela aquí



¿Qué guardo en este archivo?

- Datos escolares (IEP, vacunas, etc.)
- Muestras del trabajo escolar de su hijo
- Calificaciones o reportes de progreso
- Certificado de nacimiento
- Resultados de exámenes
- Otros documentos de salud

Escuelas en donde asistió más recientemente su hijo:

1. Nombre de la escuela _____
Dirección de la escuela _____

Teléfono _____ Nombre del Director/a _____
2. Nombre de la escuela _____
Dirección de la escuela _____

Teléfono _____ Nombre del Director/a _____

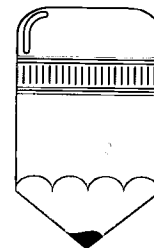
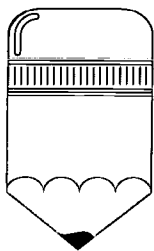
Cuando se mude a otro lugar, recuerde:

- Inscribir a su hijo en la escuela lo más pronto posible
- Llame a la Línea de Ayuda de NCHE si necesita ayuda para encontrar la escuela más cercana a usted
- Nosotros también podemos dirigirle a una organización que provee ropa y provisiones o materiales escolares

La próxima vez que se mude:

- Informe a la escuela que se va a mudar
- Dele tiempo a su hijo para despedirse de sus profesores y amigos
- Pide una copia de los archivos y datos escolares de su hijo (IEP, vacunas, etc.) Si no puede conseguir una copia, pide una carta del principal que contiene toda la información sobre la instancia de su hijo en esa escuela. La carta debe contener:
 - Si su hijo obtuvo las vacunas requeridas
 - Que grado está cursando
 - Cualquier información médica importante
 - Si su hijo ha asistido a un programa especial
 - Resultados de los exámenes uniformes y requeridos

Guarde los papeles IMPORTANTES de la escuela aquí



Conozca los derechos de su hijo

Su hijo tiene el derecho de asistir a la escuela, no importa donde viva o cuanto tiempo haya vivido allí.

No ha de ser requisito que usted tenga que proporcionar una dirección de domicilio permanente para inscribir a su hijo en la escuela.

Las escuelas no pueden requerir prueba de residencia que impida o haga retrasar la inscripción o asistencia de su hijo en la escuela.

Si no tengo todos los datos y archivos de mi hijo, ¿puede ser inscrito y asistir a una escuela pública?

Si. La falta del archivo escolar no puede impedir que un estudiante sin hogar sea inscrito en una escuela nueva. Pide al principal o algún otro oficial de la escuela por la ayuda necesaria para conseguir el archivo de la última escuela a la que asistió su hijo.

¿A qué escuela puede asistir mi hijo?

Si usted no tiene hogar, su hijo tiene el derecho de permanecer en la última escuela a la que asistió. También puede trasladar su hijo al distrito escolar donde usted está viviendo actualmente. No importa cual opción usted elija; su hijo tiene los mismos derechos al transporte escolar que los demás estudiantes en el distrito. Si es la preferencia de los padres, el distrito debe proveer transporte para el niño a la escuela donde empezó el curso, si es posible, aunque la escuela no esté en el mismo distrito donde vive usted ahora.



¿Qué es el NCHE?

La línea de ayuda del Centro Nacional de Educación para los Niños y Jóvenes Sin Hogar ofrece ayuda, recursos, e información importantes a padres, escuelas, y miembros de la comunidad. Por favor, no deje de llamar con cualquier pregunta que tenga al número de teléfono gratis que se encuentra en seguida al pie de la página.



Centro Nacional
de Educación para
los Niños y Jóvenes
Sin Hogar en SERVE

1-800-308-2145

Preguntas que los padres pueden hacer en la escuela

Sus hijos pueden ser motivados en sus estudios cuando usted muestra interés en sus días escolares, sus tareas, los documentos que traen a la casa de la escuela, y cuando usted les hace preguntas sobre la escuela o visita sus escuelas. Aquí tiene algunas preguntas que puede hacer en las escuelas de sus hijos.

¿Hay transporte disponible para mis hijos si permanecen en la misma escuela?

¿Si tenemos que cambiar de escuela, podrá alguien ayudarnos a transferir los datos y registros escolares con rapidez?

¿Hay programas para niños preescolares?

¿Hay un programa de escuela de verano?

¿Hay servicios de tutela para mis hijos?

Si mis hijos necesitan educación especial, ¿cuánto tiempo tienen que esperar para tomar el examen?

¿Hay clases para desarrollar talentos especiales que pueda tener alguno de mis hijos?

¿Hay clases de música, deportes u otras actividades en las que pueden participar mis hijos?

¿Pueden mis hijos recibir comidas gratis en la escuela?

¿Hay provisiones y materiales escolares disponibles?

¿Podrán mis hijos participar en las salidas al campo con sus clases si no puedo pagar los gastos?



U.S. Department of Education
*Office of Educational Research and
 Improvement (OERI)*
National Library of Education (NLE)
Educational Resources Information Center
 (ERIC)



Reproduction Release

(Specific Document)

I. DOCUMENT IDENTIFICATION:

Title: Recursos Para Padres	
Author(s):	
Source: SERVE	Publication Date: June, 2001

II. REPRODUCTION RELEASE:

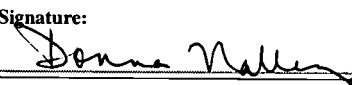
In order to disseminate as widely as possible timely and significant materials of interest to the educational community, documents announced in the monthly abstract journal of the ERIC system, Resources in Education (RIE), are usually made available to users in microfiche, reproduced paper copy, and electronic media, and sold through the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). Credit is given to the source of each document, and, if reproduction release is granted, one of the following notices is affixed to the document.

If permission is granted to reproduce and disseminate the identified document, please CHECK ONE of the following three options and sign in the indicated space following.

The sample sticker shown below will be affixed to all Level 1 documents	The sample sticker shown below will be affixed to all Level 2A documents	The sample sticker shown below will be affixed to all Level 2B documents
PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)	PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL IN MICROFICHE, AND IN ELECTRONIC MEDIA FOR ERIC COLLECTION SUBSCRIBERS ONLY, HAS BEEN GRANTED BY TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)	PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL IN MICROFICHE ONLY HAS BEEN GRANTED BY TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
Level 1	Level 2A	Level 2B
Check here for Level 1 release, permitting	Check here for Level 2A release, permitting	Check here for Level 2B release, permitting

65662057

reproduction and dissemination in microfiche or other ERIC archival media (e.g. electronic) and paper copy.	reproduction and dissemination in microfiche and in electronic media for ERIC archival collection subscribers only	reproduction and dissemination in microfiche only
Documents will be processed as indicated provided reproduction quality permits. If permission to reproduce is granted, but no box is checked, documents will be processed at Level 1.		

<i>I hereby grant to the Educational Resources Information Center (ERIC) nonexclusive permission to reproduce and disseminate this document as indicated above. Reproduction from the ERIC microfiche, or electronic media by persons other than ERIC employees and its system contractors requires permission from the copyright holder. Exception is made for non-profit reproduction by libraries and other service agencies to satisfy information needs of educators in response to discrete inquiries.</i>		
Signature: 	Printed Name/Position/Title: Donna Nalley Publications Project Director	
Organization/Address: SERVE 1203 Govers Square Blvd, Suite 400 Tallahassee, FL 32301	Telephone: 850) 671-6000	Fax: 850) 671-6020
	E-mail Address: dnalley@serve.org	Date: May 24, 2001

III. DOCUMENT AVAILABILITY INFORMATION (FROM NON-ERIC SOURCE):

If permission to reproduce is not granted to ERIC, or, if you wish ERIC to cite the availability of the document from another source, please provide the following information regarding the availability of the document. (ERIC will not announce a document unless it is publicly available, and a dependable source can be specified. Contributors should also be aware that ERIC selection criteria are significantly more stringent for documents that cannot be made available through EDRS.)

Publisher/Distributor:
Address:
Price:

IV. REFERRAL OF ERIC TO COPYRIGHT/REPRODUCTION RIGHTS HOLDER: